

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32704 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																				
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																																				
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK25 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi																																				
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																				
6 Contrassegni e numeri		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3																																				
5 Documenti allegati <table border="1"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7280445</td> <td></td> <td>LR28E19D</td> <td>320105824R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> <td>728,8</td> </tr> <tr> <td>7280441</td> <td></td> <td>LR28E19B</td> <td>320100040R</td> <td>16 PZ</td> <td>2 RSA RACK 300</td> <td>1457,6</td> </tr> <tr> <td>7280443</td> <td></td> <td>LR28E19C</td> <td>320103469R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RSA RACK 300</td> <td>18220</td> </tr> <tr> <td>7280442</td> <td></td> <td>LR28E19E</td> <td>320108071R</td> <td>24 PZ</td> <td>3 RSA RACK 300</td> <td>2186,4</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	7280445		LR28E19D	320105824R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8	7280441		LR28E19B	320100040R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6	7280443		LR28E19C	320103469R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18220	7280442		LR28E19E	320108071R	24 PZ	3 RSA RACK 300	2186,4	19 convenzioni particolari	
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																
7280445		LR28E19D	320105824R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8																																
7280441		LR28E19B	320100040R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6																																
7280443		LR28E19C	320103469R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18220																																
7280442		LR28E19E	320108071R	24 PZ	3 RSA RACK 300	2186,4																																
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale										
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																			
Prezzo trasporto																																						
Abbonamento																																						
Saldo																																						
Maggiorazioni																																						
Supplementi																																						
Totale																																						
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 14/10/2022		15 Rimborso																																				
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 35AUT972																																				
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																				

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



PACKING LIST

Shipment reference: P293273301

Date: 14/10/2022

RECEIVER

OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7280445-7280443-7280442-7280441

Date 14/10/2022

INVOICE NUMBER: 530097490-530097491-530097492-530097493

Date 14/10/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse

Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002416-006-2510002415-008-2510000461-006-2510000461-004-

Customer Reference: 320105824R-320103469R-320108071R--320100040R

QUANTITY: 248 Pcs

QUANTITY OF PACKAGING: 31 Pcs

GROSS WEIGHT 22.592,80 Kg

NET WEIGHT 17.012,80 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180 kg

Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm

MAGNA PT a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Ç. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7280441 / 14.10.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 846356 / 11.10.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 1.457,600 KG Nettogewicht 1.097,600 KG

295796

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-004 WR-BVA7 DW5*005 K9K Kundenartikelnummer 320100040RPosition1 Serialnr.: (320100040RTBVK0EFE, 320100040RTBVK0F04, 320100040RTBVK0F0D, 320100040RTBVK0F10, 320100040RTBVK0F11, 320100040RTBVK0F13, 320100040RTBVK0F15, 320100040RTBVK0F18, 320100040RTBVK0F19, 320100040RTBVK0F1A - 320100040RTBVK0F1F, 320100040RTBVK0F23)	16 ST	1.097,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	2 ST	360 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 OYAK RENAULT OTOMOBIL
 FABRIKALARI AS
 Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
 16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
 TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530097493 / 14.10.2022
 Services rendered: 14.10.2022
 Purch. ord. no.: P293273301
 Purchase Date:
 Supplier's no.: 255661
 Delivery no. / Date: 7280441 / 14.10.2022
 Order no. / Date: 846356 / 11.10.2022
 Customer no.: 10007593
 Consignee: 30007942
 01 Serie
 Our VAT-ID: IT00135049997
 Sales: Gruchet, Nicolas
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
 Firma
 Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
 BURSA MONTAJ
 A. Organize Sanayi Bolgesi
 16372 BURSA - TUERKIYE
 TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 14.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.457,600 KG Net weight 1.097,600 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-004		WR-BVA7 DW5*005 K9K				
	Customer material no. 320100040R Item 1						
		16 PC		1.267,32	EUR	1 PC	20.277,12
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
14.10.2022 / 530097493

Page
2

Total items			20.277,12
Value Added Tax	0,000	20.277,12	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			20.277,12
Final amount in local currency EUR			20.277,12

Terms of payment: Up to 30.11.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
